

- [Início](#)
- [| O Departamento](#)
- [Apresentação](#)
- [Órgãos](#)
- [Docentes](#)
- [Estatutos](#)
- [Blogue](#)
- [| Cursos](#)
- [1º Ciclo - Licenciatura](#)
- [2º Ciclo - Mestrado](#)
- [3º Ciclo - Doutoramento](#)
- [Outros Cursos](#)



- [Materiais de Apoio](#)
  
- [| Investigação](#)
- [Áreas Disciplinares](#)
  
- [Centros de Investigação](#)
  
- [Publicações](#)
  
- [| Intercâmbios](#)
- [| Notícias](#)
- [| Contactos](#)
- [| Ligações Úteis](#)



Mestrado em Estudos Alemães

2017-2018



# MESTRADO EM ESTUDOS ALEMÃES

## Seminários a oferecer em 2017/ 2018

### S 1

Um olhar distanciado sobre a Alemanha. A problemática do exílio no seu contexto

Teresa Cadete (Tópicos de Estudos Alemães I, 12 ECTS)

Prosa curta e grandes romances. A literatura alemã na viragem do século XIX para o século XX

Gerd Hammer (Tópicos de Estudos Alemães II, 12 ECTS)

Uma Opção (outros seminários oferecidos na FLUL, 12 ECTS)

### S 2

Língua alemã: estrutura e significado

José Pinto de Lima (Tópicos de Estudos Alemães III, 12 ECTS)

Figurações literárias da história alemã do século XX

Filomena Viana Guarda (Tópicos de Estudos Alemães IV, 12 ECTS)

---

**Horários:** os seminários obrigatórios funcionarão entre as 18:00 e as 21:00

**Informações:**

<http://www.lettras.ulisboa.pt/pt/cursos/mestrados-2-ciclo/estudos-alemaes>

**Contactos:** Serviços Académicos - [sa.posgraduados@lettras.ulisboa.pt](mailto:sa.posgraduados@lettras.ulisboa.pt)

Directora de curso - Filomena Viana Guarda  
[fvguarda@lettras.ulisboa.pt](mailto:fvguarda@lettras.ulisboa.pt)



## Enquadramento – A3ES

## Links Úteis

Regulamento de Estudos de Pós-graduação da Universidade de Lisboa ( <http://www.lettras.ulisboa.pt/pt/sobre-a-flul/legislacao/normas-e-regulamentos/universidade-de-lisboa-1> )

**Directora de Curso:**



**Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Filomena Viana Guarda ( [fvguarda@letras.ulisboa.pt](mailto:fvguarda@letras.ulisboa.pt) )**

\*\*\*\*\*

### Normas aplicáveis ao Mestrado em Estudos Alemães\*

Tendo em consideração o novo Regulamento de Estudos de Pós-Graduação da Universidade de Lisboa (DR 2.<sup>a</sup> Série, de 23 de Março de 2015) e as Normas de Estudos de Pós-Graduação da Faculdade de Letras (nos termos do Art.º 17.º do regulamento da ULisboa), aprovadas na Comissão Coordenadora do Conselho Científico a 27 de Maio de 2015 e em vigor até à publicação em DR do Regulamento de Estudos de Pós-Graduação da Faculdade de Letras, a Comissão Científica do Departamento de Estudos Germanísticos aprova, na reunião de 13 de Outubro de 2015, as presentes normas que serão observadas pelos alunos do Curso de Mestrado em Estudos Alemães (DR 2.<sup>a</sup> Série, de 23 de Maio de 2015).

O ciclo de estudos conducente à obtenção do grau de mestre em Estudos Alemães (com especialização em Literatura Alemã, Cultura Alemã e Linguística Alemã) integra um curso de especialização, denominado Curso de Mestrado, que corresponde a 60 créditos, a que acresce o Seminário de Orientação (12 créditos) e o trabalho final (48 créditos), que pode ser uma Dissertação de natureza científica ou um Trabalho de Projecto, ou ainda um Estágio (18 créditos) com Relatório final (42 créditos).



## **1. Modalidades de funcionamento e avaliação das unidades curriculares**

a) cada seminário obedece a um número de sessões entre 12 e 15, consoante se trate de sessões de 4h ou de 3h, perfazendo um total de, no mínimo, 45h;

b) cada docente responsável por cada seminário decidirá sobre os elementos de avaliação a adoptar e o seu peso relativo, comunicando-o aos alunos no início do semestre;

c) um dos elementos de avaliação será, obrigatoriamente, um trabalho escrito de ca. 6.000 palavras, a entregar até duas semanas após a conclusão do seminário, o qual corresponderá a entre 40 a 50% da nota final do seminário;

d) à frequência da parte escolar deste Curso de Mestrado aplica-se o disposto no Regulamento Geral de Avaliação da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa;



e) no Curso de Mestrado não há lugar à realização de exames complementares ou de recurso.

## **2. Trabalhos Finais**

a) a preparação e defesa do trabalho final deve respeitar todas as regras procedimentais estipuladas no documento Normas de Estudos de Pós-Graduação da Faculdade de Letras de Lisboa;

b) a apresentação do trabalho final deve obedecer ao previsto no Art.º 19.º do Regulamento de Estudos de Pós-Graduação da Universidade de Lisboa, tendo em conta as especificações constantes do documento Normas de Estudos de Pós-Graduação da Faculdade de Letras de Lisboa;

c) a dissertação de mestrado e o trabalho de projecto não deverão ter uma extensão superior a 40.000 palavras(ca. 90/100 páginas)  
; os Anexos não contam para o total de palavras;



d) o relatório de estágio deve conter uma descrição dos conteúdos do estágio e uma avaliação das práticas profissionais desenvolvidas, assim como o necessário enquadramento teórico e a justificação metodológica; não deve ter uma extensão superior a 35.000 palavras (ca. 80/90 páginas).

### **3. Classificação Final do Ciclo de Estudos**

Em conformidade com o Art.º 22.º do Regulamento de Estudos de Pós-Graduação da Universidade de Lisboa a classificação final do ciclo de estudos conducente ao grau de Mestre em Estudos Alemães é, para os alunos aprovados, calculada de acordo com a seguinte ponderação:

a) na via científica a classificação final resulta da soma da média aritmética das classificações obtidas nos seminários do curso de especialização (40%) com a nota obtida na dissertação ou no trabalho de projecto (60%);

b) na via profissionalizante a classificação final resulta da soma da média das classificações obtidas nos seminários do curso de especialização e no estágio (50%) com a nota obtida no relatório (50%).



\* Documento aprovado na Comissão Científica do Departamento de Estudos Germanísticos em 13 de Outubro de 2015.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Programas

**1.Nome da unidade curricular**



## **Tópicos de Estudos Alemães I (Cultura Alemã)**

### **2.Ciclo de estudos**

**2º - 1º semestre**

### **3.Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo)**

**☐ Teresa Maria Loureiro Rodrigues Cadete; 45 TP+ 15 O**

### **4.Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular**



**Não existem**

**5.Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)**

**Desenvolver categorias de problematização espaço-temporal, da “heterotopia” (Michel Foucault) à “simultaneidade do não-simultâneo” (Ernst Bloch) como propostas de protocolos leitura, entre outras, para textos de carácter heterogéneo, de autores que se encontram no exílio ou que reflectem sobre ele como experiência vivida.**

**5. Learning outcomes of the curricular unit**

**To develop categories of problematization in space and time, from the “heterotopie” (Michel Foucault) to the “simultaneity of the non-simultaneous” (Ernst Bloch), as proposals of reading protocols, among others, for texts of heterogeneous character, by authors who live in exile or reflect upon it as a form of lived experience.**



## **6. Conteúdos programáticos**

**Reflexão sobre a Alemanha e a Europa numa retrospectiva histórica e no contexto cultural. Da “ruína da civilização” (Norbert Elias) à “vida danificada” (Theodor W. Adorno) e ao “pós-nazismo com Hitler à mesa” (Hannah Arendt). Reflexividade melancólica e irónica em textos ensaísticos e poéticos (Bertolt Brecht, Thomas Mann).**

## **6. Syllabus**

**Reflection on Germany and Europe within a historical retrospective and the cultural context. From the “ruin of civilization” (Norbert Elias) up to the “damaged life” (Theodor W. Adorno) and “post-nazism with Hitler at the table” (Hannah Arendt). Ironic and melancholic reflexivity in essayistic and poetic texts (Bertolt Brecht, Thomas Mann).**

**7. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**



**Sendo a obra central de trabalho o texto de Adorno “Minima Moralia”, este será trabalhado na versão portuguesa (ao lado do original alemão, na medida do possível e caso os conhecimentos dos alunos o permitam) numa pluriperspectiva dada pela leitura e discussão prévias dos outros textos teóricos. Assim se tentará circunscrever os lugares do exílio como heterotopia e consciencialização da simultaneidade do não-simultâneo.**

## **7.Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives**

**The central working text will be Adorno’s “Minima Moralia”, read and discussed over the Portuguese version (kept side by side, if possible, with the German original), within a plural perspective given by the previous reading and discussion of the other theoretical texts. This corresponds to the attempt to circumscribe the places of exile as forms of heterotopy and conscientiousness of the simultaneity of the non-simultaneous.**

## **8. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

**Regime de seminário, com presença obrigatória. Discussão de textos e temas propostos e acordados na sessão anterior. Preparação de um ensaio final, acompanhado de forma individual e interactiva no seminário.**



**Avaliação: Participação activa: 40%; 2 trabalhos: oral 20% + escrito (ensaio final) 40%**

### **8.Teaching methodologies (including evaluation)**

**Seminar regime, with obligatory presence. Discussion on previously proposed and settled themes. Preparation of a final essay on an individual and interactive basis.**

**Evaluation: Participation in class: 40%; 2 works: oral 20%+ written 40%**

### **9.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**



O regime de seminário permite um percurso pessoal e interactivo, em que cada aluno deverá construir o seu processo de aprendizagem, verificado através da demonstração de capacidades de exposição oral e escrita. Tal permitirá articular as bases teóricas desenvolvidas em conjunto com a perspectiva temática individual, materializada no ensaio final.

#### **9.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes**

The seminar regime will allow the students to follow a personal and interactive path, on which everyone shall be able to build his/her learning process that will be verified through the demonstration of oral and writing abilities. This will allow an articulation of the theoretical basis, which has been developed within the group work, with the individual thematic perspective that shall be materialized in the final essay.

#### **10.Bibliografia (básica)**

- Antologia de textos curtos (H. Arendt, E. Bloch, B. Brecht, N. Elias, M. Foucault, Thomas Mann, entre outros) a fornecer no início do semestre



- Theodor W. Adorno (2001), *Minima Moralia*. Lisboa: Edições 70 (or. *Minima Moralia. Reflexionen aus dem beschädigten Leben*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1964).

- Wolfgang Beutin et al. (1994), *História da Literatura Alemã 2 – do realismo à actualidade*. (Cap. “A literatura alemã no exílio”, p. 205-243)

- Eva Kolinsky, Wilfried van der Will (ed.) (1998), *Modern German Culture*. Cambridge University Press



## **1.Nome da unidade curricular**

### **Tópicos de Estudos Alemães II - Prosa Curta e Grandes Romances**

A Literatura Alemã na Viragem do século XIX para o século XX

## **2.Ciclo de estudos -**

2º ciclo - 1º semestre

## **3.Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo)**



Gerd Hammer (45 TP+ 15 O)

#### **4.Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular**

-----

#### **5.Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)**

- Aprofundar os conhecimentos sobre a literatura de expressão alemã na viragem do século XIX para o século XX.

- Desenvolver e melhorar a leitura crítica de obras literárias num contexto cultural e histórico



- Conhecer, problematizar e avaliar os acontecimentos marcantes da história e da cultura: Unificação da Alemanha; Imperialismo; I Guerra Mundial, as teorias de Darwin, Freud, Marx.

- Elaborar um trabalho científico escrito sobre um dos autores / temas do programa (a combinar com o docente)

## **5.Learning outcomes of the curricular unit**

- To amplify the knowledge of German literature at the turn of the nineteenth to the twentieth century.

- To develop and improve critical reading of literary works in a cultural and historical context



- To read, discuss, and evaluate the major events of history and culture : German unification ; imperialism ; World War I, the theories of Darwin , Freud, Marx.
  
- To produce a scientific paper about an author / program themes (to combine with the teacher)

## **6.Conteúdos programáticos**

A viragem do século XIX para o século XX caracteriza-se, na literatura, por uma grande diversidade estilística. Nas artes e na vida daquela época podemos observar tentativas de criar alternativas às tradições e formas de viver do século XIX e à industrialização da sociedade (Lebensreform, movimento juventude). Nestas décadas foram também criadas as bases políticas e históricas importantes para um melhor entendimento da história contemporânea, até aos dias de hoje.

Através da leitura de obras seleccionadas de escritores como Thomas Mann, Rainer Maria Rilke, Paul Scheerbert, Robert Musil, Hugo von Hofmannsthal, Franz Kafka, Robert Walser, e.o. será estudada esta diversidade estética. Ao mesmo tempo, os alunos desenvolveram a capacidade de avaliação de obras literárias.



## **6.Syllabus**

The turn of the nineteenth to the twentieth century is characterized in german-language literature by a wide stylistic diversity. In the arts and in the societies at that time we can see attempts to create alternatives to the traditions and ways of living in the nineteenth century and the industrialization of society (Lebensreform, youth movement). In those decades were also created important political and historical bases which are important for a better understanding of contemporary history. Through the reading of selected works of writers such as Thomas Mann, Rainer Maria Rilke, Robert Musil, Hugo von Hofmannsthal, Paul Scheerbart, Franz Kafka, Robert Walser, et al. will be studied artistic creation and aesthetic diversity. At the same time, the students will develop the ability to evaluate literature critically.

## **7.Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

A diversidade de textos literários, prosa curta, romances, e a discussão destes textos com base no contexto histórico, político e cultural e de textos teóricos essenciais são adequados aos objectivos indicados em 5.

## **7.Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives**



The diversity of literary texts , short prose, novels , and the discussion of these texts based on the historical , political and cultural context and essential theoretical texts are appropriate to the objectives set at 5.

### **8. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

Regime de seminário, com presença obrigatória. Discussão de textos literários e teóricos / científicos e temas propostos no início do seminário. Preparação de um ensaio com apresentação oral, acompanhado de forma individual e interactiva no seminário.

Avaliação: Participação activa: 40%; 2 trabalhos: oral 20% + escrito (40%)

### **8. Teaching methodologies (including evaluation)**



Seminar regime, with obligatory presence. Discussion on literary e therotical / cientific works proposed at the beginning of the seminar. Preparation of an essay with oral apresentation on an individual basis.

Evaluation: Participation in class: 40%; 2 works: oral 20%+ written 40%

#### **9.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

Os aspectos referidos no ponto 8 são trabalhados de um modo convergente, de tal forma que os objectivos estabelecidos sejam alcançados na sua totalidade.

#### **9.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes**



The five items referred to in section 8 are carried on in a convergent way, so that the established learning outcomes can be fully achieved.

## **10.Bibliografia**

Antologia de textos literários e teóricos / científicos

Zmegac, Viktor (ed.) (1981): Deutsche Literatur der Jahrhundertwende. Königstein/Ts.: Athenäum.



## **1.Nome da unidade curricular**

### **Tópicos de Estudos Alemães III**

(Filósofos da Linguagem no Espaço de Língua Alemã)

*(100 caracteres, incluindo espaços)*

## **2.Ciclo de estudos**

2.º ciclo.



*(indicar 1.º, 2.º ou 3.º)*

**3.Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo)**

José Manuel Rosado Miranda Justo – 60 horas

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*

**4.Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular**

Não há.



***(1000 caracteres, incluindo espaços)***

### **5.Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)**

Reconhecer as grandes linhas da reflexão sobre temas da filosofia da linguagem no espaço cultural alemão entre a segunda metade do século XVIII e os princípios do século XX. Desenvolver a capacidade de lidar criticamente com o tratamento historicamente situado de questões como o problema do sentido e da interpretação, o tópico da origem da linguagem, os temas da função sinalética e da operatividade metafórica, as relações entre linguagem e conhecimento, linguagem e consciência, linguagem e vida afectiva, linguagem e sociedade, linguagem e lógica, linguagem e criatividade, linguagem e discurso filosófico.

***(1000 caracteres, incluindo espaços)***

### **5.Learning outcomes of the curricular unit**



To recognize the general lines of reflection on themes of philosophy of language in the German cultural area between the second half of the 18<sup>th</sup> and the beginnings of the 20<sup>th</sup> century. To develop the capacity of critically dealing with the historical treatment of questions such as the problem of sense and interpretation, the topic of the origin of language, the themes of sign function and of metaphorical operativity, the relations between language and knowledge, language and conscience, language and affectivity, language and society, language and logics, language and creativity, language and philosophical discourse.

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*

## **6.Conteúdos programáticos**

Serão estudados textos seleccionados de Johann Georg Hamann, Johann Gottfried Herder, Wilhelm von Humboldt, Johann Gottlieb Fichte, Friedrich Schleiermacher, Friedrich Nietzsche e Ludwig Wittgenstein.

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*



## **6.Syllabus**

The central task of the seminar will be the study of selected texts of the following authors: Johann Georg Hamann, Johann Gottfried Herder, Wilhelm von Humboldt, Johann Gottlieb Fichte, Friedrich Schleiermacher, Friedrich Nietzsche and Ludwig Wittgenstein.

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*

## **7.Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

No seu conjunto, os textos a estudar abordam directamente os diferentes tópicos enumerados nos objectivos de aprendizagem.



***(1000 caracteres, incluindo espaços)***

## **7.Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives**

In their whole the texts to be studied deal directly with the different topics specified as objectives in point 5.

***(1000 caracteres, incluindo espaços)***

## **8.Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

Parte da 1.<sup>a</sup> sessão é dedicada a uma introdução geral à filosofia da linguagem. A partir da segunda parte da primeira sessão, os textos seleccionados serão estudados por ordem cronológica em regime de *close reading* e discutidos com os alunos que, para esse efeito, preparam previamente a leitura dos textos. Em certas sessões haverá trabalhos de apresentação, que os alunos preparam com antecedência sob a orientação do professor. A



avaliação final resulta da combinação da nota da apresentação (50%) com a nota obtida num ensaio individual elaborado com supervisão e entregue na penúltima sessão de trabalho (50%).

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*

## **8.Teaching methodologies (including evaluation)**

Part of the 1<sup>st</sup> session is dedicated to a general introduction to the philosophy of language. From the second part of the 1<sup>st</sup> session on, the selected texts are studied chronologically according to a method of close reading combined with a continuous discussion with the students who prepare the reading of the texts previously to each session. In certain sessions students make presentations; the presentations are previously prepared under supervision. The final mark results from the combination of the mark obtained in the presentation (50%) and the one obtained in a final essay carried out under supervision (50%).

*(1000 caracteres, incluindo espaços)*



### **9.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

O trabalho de leitura comentada durante as sessões, os trabalhos de apresentação e os ensaios finais dos alunos são levados a cabo de modo a convergirem inequivocamente para a realização completa dos objectivos de aprendizagem apresentados.

*(3000 caracteres, incluindo espaços)*

### **9.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes**

The activity of close reading and discussion during each session, the presentations and the final essays are developed in a way that permits their total convergence in the complete fulfillment of the stated learning outcomes.



**(3000 caracteres, incluindo espaços)**

## **10. Bibliografia**

- J. M. Justo, *Ergon ou Energeia. Filosofia da Linguagem na Alemanha (Sécs. XVIII e XIX)*, Lisboa: Apáginastantas, 1986.

- J. G. Hamann, *Schriften zur Sprache*, Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1967.

- J. G. Hamann, *Sokratische Denkwürdigkeiten / Aesthetica in nuce*, Stuttgart: Reclam, 1968.

- J. G. Hamann, *Memoráveis Socráticas*, Lisboa: CFUL, 1999.



- J. G. Herder, *Sprachphilosophie. Ausgewählte Schriften*, Hamburg: Felix Meiner, 1960.

- J. G. Herder, *Abhandlung über den Ursprung der Sprache*, Stuttgart: Reclam, 1966.

- J. G. Herder, *Ensaio sobre a origem da Linguagem*, Lisboa: Antígona, 1987.

- W. von Humboldt, *Schriften zur Sprache*, Stuttgart: Reclam, 1973.

- W. von Humboldt, *Werke in fünf Bänden*, herausgegeben von Andreas Flitner und Klaus Giel, Bd. III, *Schriften zur Sprachphilosophie*, Stuttgart: Cotta, 1963.

- J. G. Fichte, «Von der Sprachfähigkeit und dem Ursprung der Sprache», in J. G. Fichte, *Sämtliche Werke*, Bd. VIII (1846), Stuttgart: Fromman-Holzboog Verlag, 1966, S. 91-127.



- F. Schleiermacher, *Hermeneutik und Kritik*, Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1977.

- F. Schleiermacher, *Sobre os diferentes métodos de traduzir* (edição bilingue), Porto: Porto Editora, 2003.

- F. Nietzsche, *Kritische Studienausgabe*, Bd. I, München: DTV/de Gruyter, 1988.

- L. Wittgenstein, *Werkausgabe*, Bd. 1, Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1984.

**(1000 caracteres, incluindo espaços)**



**1.Nome da unidade curricular**

**Tópicos de Estudos Alemães IV**

**2.Ciclo de estudos**

2.º

**3.Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo)**



Filomena Maria Confraria Viana Guarda (60 h)

#### **4.Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular**

-----

#### **5.Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)**

1. Desenvolver competências de reflexão e análise do romance de expressão alemã publicado nos últimos 25 anos, ou seja, após a reunificação alemã e no contexto de uma globalização veloz e das suas manifestações económicas, sociais e culturais.

2. Melhorar a capacidade de leitura de textos não ficcionais de origens diversas.



3. Desenvolver a capacidade de situar as obras literárias num contexto cultural e histórico-social concreto, bem como de entender as opções narrativas dos autores, utilizando a linguagem apropriada.

4. Melhorar a capacidade argumentativa e o sentido crítico através de breves exposições orais sobre tópicos pertinentes para o programa.

5. Produzir um ensaio crítico sobre um dos pontos do programa.

## **5.Learning outcomes of the curricular unit**

1. To develop the ability for critical and interpretative analysis regarding the German speaking novel published in the last twenty five years, that is, after German unification and under the influence of a swift globalisation and its economic, social and cultural manifestations.



2. To improve the skills for critically assess non fictional texts of very different origins.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
3. To develop the ability to place the literary text in its social, cultural and historical context as well as understand the narrative options of the author and convey them in an academic language.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
4. To increase the skills for critical reasoning and for the use of specific academic arguments. This will be achieved through brief oral presentations on topics related to the syllabus.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
5. To improve the competence to write a final critical essay on a topic covered by the syllabus.

## **6.Conteúdos programáticos**

CONTINUIDADES E RUPTURAS NO DISCURSO LITERÁRIO ALEMÃO  
PÓS-REUNIFICAÇÃO



Este programa propõe-se reflectir sobre temas e motivos dominantes da ficção alemã nos vinte e cinco anos de existência da nova Alemanha unificada, através do estudo de uma selecção de textos narrativos que conheceram grande êxito aquando da sua publicação. Teremos em atenção os quatro grandes eixos temáticos seguintes e veremos como atraem tanto a nova geração de escritores, a “geração que narra com prazer”, como escreve Volker Hage num dos números da revista *Spiegel* de 1999, como a geração de Walser e Grass, nascidos ambos em 1927.

- A queda do muro e o fim da RDA

- A reavaliação do passado nacional-socialista, essencial à constituição de uma nova identidade nacional

- A “escrita da história do presente” (Hielscher, 2000)

- A nova orientação para o Eu.



Serão lidos romances de Thomas Hettche, Martin Walser, Juli Zeh, Günter Grass, W.G. Sebald e Marcel Beyer.

## **6.Syllabus**

This program aims at reflecting on the relevant themes and motives of the German fiction in the last 25 years in the new united Germany through the analysis of a selection of narrative texts that brought critical acclaim to their authors. Attention will be paid to the following four important thematic strands and the way they attract the new generation of writers, a “generation that takes pleasure in narrating”, as Volker Hage wrote in the *Spiegel* in 1999, as well as the Walser-Grass generation, both born in 1927.

- The fall of Berlin Wall and the end of the GDR

- Looking back to the National Socialist past and its importance for the developing of a new



national identity

- The “writing of today’s history” (Hielscher, 2000)

- The new trend towards the Self

Novels by Thomas Hettche, Martin Walser, Juli Zeh, Günter Grass, W.G. Sebald and Marcel Beyer will be read and analysed.

## **7. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

O seminário tem como objectivo desenvolver competências, a nível avançado, de análise do romance contemporâneo de expressão alemã a partir de linhas temáticas muito actuais que permitem dar atenção a duas vertentes essenciais:



a) a do romance enquanto modo privilegiado de entendimento do indivíduo e da sociedade (permitindo tratar tanto as questões históricas e políticas como as sociais e culturais que configuram o mundo de hoje);

b) e a do romance enquanto forma literária que utiliza técnicas narrativas e estilísticas concretas (permitindo entender a necessidade de se redefinir o conceito de Realismo).

A escolha das quatro linhas temáticas permitirá alcançar estes dois objectivos de uma forma aprofundada e abrangente.

## **7.Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives**

The course aims to develop analytical and theoretical skills at an advanced level through the reading of some selected contemporary German-language novels, focussing on actual thematic strands which will allow students to pursue a dual pathway:



a) the study of the novel as a privileged way of exploring aspects of German and European culture, thought and history and thus understand today's society;

b) and the study of the novel as a literary text that makes use of specific narrative and stylistic techniques (the student will then understand the urge to redefine the very concept of Realism).

The choice of the four thematic strands is adequate to achieve these two goals in depth.

## **8. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

Metodologia: este seminário constará de um modelo misto de exposições teóricas por parte da docente, introdutórias da análise crítica dos textos literários e dos textos de apoio (previamente disponibilizados aos estudantes). A análise de textos pressupõe sempre a participação activa e empenhada dos estudantes e será sempre feita a partir dos trabalhos de apresentação oral preparados em casa. O trabalho escrito final terá supervisão tutorial.



Avaliação: a avaliação contínua terá em conta todas as intervenções relevantes no âmbito da discussão dos textos (10%), , as apresentações orais individuais (40%) e o trabalho escrito final (50%). Será dada atenção especial à capacidade do estudante de construir um discurso próprio coerente e com uma argumentação devidamente justificada.

## **8.Teaching methodologies (including evaluation)**

Methodology: this seminar comprises a combination of lecturing (introducing the analysis of literary and theoretical texts) and class discussion of ficcional and non fictional texts (handed over to the students at the beginning of the course). Text analysis will follow the oral presentations, individually prepared at home. The research leading to the final essay will be individually supervised.

Evaluation: the unit's assement is based on the following items: participation in class discussion (10%), oral presentations (40%) and final essay (50%). The student's ability to produce an autonomous and coherent discourse supported by good arguments will be specially considered.



### **9.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

A metodologia de ensino que aqui se propõe é adequada ao desenvolvimento da capacidade de conciliar a reflexão teórica com a análise do texto literário nas suas várias vertentes, promovendo tanto a participação activa autónoma como a orientada. A apresentação por escrito de um trabalho final mais extenso e individualmente supervisionado desenvolverá as capacidades de reflexão crítica sobre as potencialidades e as especificidades dos textos ficcionais e dos não ficcionais.

### **9.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes**

The teaching methodologies will promote both theoretical reflection and literary analysis through the individual autonomous participation and the directed one. The final written paper on a subject chosen by the student (but always dependent on the syllabus) will develop the ability for critical reasoning on the potentialities and specificities of both the fictional and the non fictional texts.

### **10.Bibliografia**



Assmann, Aleida (2013), *Das neue Unbehagen an der Erinnerungskultur*, München: Beck.

Garbe, Joachim (2002), *Deutsche Geschichte in deutschen Geschichten der neunziger Jahre*, Würzburg: Königshausen & Neumann.

Langer, Phil C. (2002), *Kein Ort. Überall: Die Einschreibung von 'Berlin' in die deutsche Literatur der neunziger Jahre*, Berlin: Weidler Buchverlag.

Marven, Lyn and Taberner, Stuart (eds.) (2011), *Emerging German-Language Novelists of the Twenty-First Century*, Rochester, USA: Camden House.

Taberner, Stuart (ed.) (2011), *Contemporary German Fiction. Writing in the Berlin Republic*, Cambridge University Press.



Weninger, Robert (2004), Streitbare Literaten. Kontroversen und Eklats in der deutschen Literatur von Adorno bis Walser, München Beck.

## **1.Nome da unidade curricular**

Seminário de Orientação

## **2.Ciclo de estudos**



2.º

**3.Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo)**

Filomena Maria Confraria Viana Guarda (60 h)

**4.Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular**

-----

**5.Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)**



Nesta unidade curricular pretende-se:

- Desenvolver a capacidade de reflexão sobre questões científicas e metodológicas essenciais à investigação, de modo a que os estudantes possam avaliar as implicações das suas escolhas;
  
- Criar as bases essenciais à elaboração da dissertação/trabalho de projecto: escolha do tema; preparação do plano e selecção e organização da bibliografia;
  
- Desenvolver a capacidade argumentativa e o sentido crítico através de breves exposições orais sobre tópicos e questões que os estudantes pretendam tratar nas suas dissertações/trabalhos de projecto.

## **5.Learning outcomes of the curricular unit**



This curricular unit aims:

- To develop the ability to reflect on the scientific and methodological issues that are essential for conducting research and that will enable students to make the right choices;
- To provide the basic skills for writing a dissertation/project work such as the choice of a research topic, the development of a research plan and the selection of a bibliography;
- To increase the skills for critical reasoning and for the use of good academic arguments. This will be achieved through brief oral presentations on different topics that the students intend to write about in their dissertations/ project work.

## **6.Conteúdos programáticos**

Os conteúdos programáticos desta UC serão adaptados aos percursos temáticos e metodológicos que os estudantes pretendam desenvolver nas suas dissertações/trabalhos de



projecto.

Incluirão sempre noções essenciais sobre a elaboração da dissertação/trabalho de projecto: processos e metodologias de investigação; os vários modos de organização e estruturação do trabalho.

Planificação das fases de investigação: escolha do tema e do título; selecção da bibliografia; forma de apresentação do trabalho final.

## **6.Syllabus**

The syllabus of this unit will be adapted to the different thematic and methodological pathways that the students intend to develop in their dissertations.

It will always include the information necessary for the writing of an academic dissertation/project work such as research methodologies and procedures; different ways of



structuring a table of contents.

Planification of the different research phases: theme and title choices; bibliography selection; dissertation/project work layout.

### **7.Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

Os flexíveis conteúdos programáticos desta UC permitem aos estudantes reflectir e avaliar as implicações das várias escolhas que vão fazendo de modo a definirem e elaborarem um plano de trabalho pormenorizado das suas futuras dissertações/trabalhos de projecto.

### **7.Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives**

The flexible syllabus enables students to reflect on and evaluate the consequences of the choices they will have to make. At the end the students will have achieved a detailed written



outline of their intended research projects.

## **8. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

O seminário prevê a utilização de metodologias distintas:

1. acompanhamento tutorial e discussão individual de questões específicas do trabalho de investigação em desenvolvimento;

2. exposições orais curtas sobre questões e tópicos que pretendam investigar no âmbito dos seus trabalhos. Sempre que possível, estas apresentações serão seguidas de discussão e debate em grupo, promovendo a troca de experiências de trabalho entre os estudantes e o desenvolvimento quer do seu sentido crítico quer da competência de comunicação oral.

Avaliação: a avaliação contínua terá em conta todas as intervenções relevantes no âmbito da discussão dos textos teóricos (previamente seleccionados) (20%), as apresentações orais ao



longo do semestre (40%) e a produção escrita do plano de trabalho pormenorizado da futura dissertação/trabalho de projecto (40%).

## **8.Teaching methodologies (including evaluation)**

Two different teaching methodologies will be used in this unit:

1. individual discussion of very specific questions raised by each individual research work;
2. whenever possible there will be group discussions following the short oral presentations on topics the students intend to write about in their dissertations.

Evaluation - the unit's assessment is based on the following items: participation in class discussions (20%), oral presentations (40%) and the production of a detailed written outline of the future research work (40%).



### **9.Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular**

O acompanhamento tutorial permitirá o esclarecimento de questões científicas e metodológicas pontuais e específicas de uma determinada linha de investigação.

As exposições orais em grupo, seguidas de discussão e debate (organizadas sempre que possível), permitirão o desenvolvimento do sentido crítico e a capacidade de avaliar as implicações das escolhas a fazer.

### **9.Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes**

The individual discussion is aimed to clarify specific issues concerning the individual research project.



The group oral presentations and discussions (whenever possible) will develop the critical reasoning and evaluation skills of the consequences of each methodological or scientific choice.

## **10. Bibliografia**

Blaxter, Loraine et al. (2010), *How to Research*, Open University Press (4.<sup>a</sup> ed.).

Carvalho, Alberto (2014), *Realizar uma Dissertação ou Tese*, acessível em: <http://www.literatura-no-sitio.pt/wp/wp-content/uploads/2013/12/Realizar-uma-Dissertação-ou-Tese.pdf>

Eco, Umberto (2015), *Como se faz uma Tese em Ciências Humanas*, trad. Ana Falcão Bastos e Luís Leitão, Lisboa: Editorial Presença (19.<sup>a</sup> ed.).



Quivy, Raymond; Campenhoudt, Luc Van (2008), *Manual de investigação em Ciências Sociais*, trad. J.M.Marques, M.A.Mendes e M. Carvalho, Lisboa: Gradiva (5.<sup>a</sup> ed.).

Teses académicas em Repositórios das Universidades.

Outra bibliografia específica será seleccionada em função dos temas e das opções metodológicas dos estudantes pelo que terá que ir sendo constituída no decurso do semestre.

Other specific bibliography will be selected according to the topics and methodologies of each individual student. Thus the selection will be made along the term.



